|  |  |
| --- | --- |
| Оригінал | Переклад |
| 1. The first Standard Code for the Official Testing of Agricultural Tractors was approved on 21 April 1959, by the Council of the OEEC (Organisation for European Economic Co-operation) which became the OECD (Organisation for Economic Co-operation and Development). This Code has since been extended to cover forestry tractors and other features of performance, safety and noise. The current OECD Codes for tractor testing relate to:  the performance of tractors (**Code 2**)\*  the strength of protective structures for standard tractors (Dynamic Test) (**Code 3**)  the strength of protective structures for standard tractors (Static Test ) (**Code 4**)  noise measurement at the driver’s position(s) (**Code 5**)  the strength of the front-mounted roll-over protective structures on narrow-track agricultural and forestry tractors (**Code 6**)  the strength of the rear-mounted roll-over protective structures on narrow-track agricultural and forestry tractors (**Code 7**)  the strength of protective structures on tracklaying tractors (**Code 8)**  the strength of protective structures for telehandlers (**Code 9)**  the strength of falling object protective structures for agricultural and forestry tractors (**Code 10**) 2. The present document cancels and replaces the previous editions. It includes Council Decisions C(2005)1, C(2006)88, C(2006)92, C(2006)149, C(2007)2, C(2007)89, C(2007)127, C(2008)120, C(2008)128, TAD/CA(2009)4†, TAD/CA(2010)7† , TAD/CA(2011)2†, TAD/CA(2012)11†, TAD/CA(2013)12†, TAD/CA(2014)8†, TAD/CA(2015)18† , and TAD/CA(2016)28† as implemented and constitutes its published version. | 1. Перший стандартний код для офіційного випробування сільськогосподарських тракторів було затверджено 21 квітня 1959 року Радою ОЄЕС (Організації європейського економічного співробітництва), яка стала надалі ОЕСР (Організація економічного співробітництва і розвитку). Цей Код відтоді був розширений на лісогосподарські трактори та інші функції продуктивності, безпеки і шуму.Поточні коди ОЕСР для випробувань тракторів відносяться до:

|  |  |
| --- | --- |
| продуктивність тракторів | **(Код 2)** \* |
| міцність захисних споруд для стандартних тракторів (динамічне випробування) | **(Код 3)** |
| міцність захисних споруд для стандартних тракторів (статичні випробування)  | **(Код 4)** |
| вимір шуму на місці(ях) водія(їв) | **(Код 5)** |
| міцність змонтованого спереду захисного пристрою від перекидання на вузькоколійних сільськогосподарських та лісогосподарських тракторах | **(Код 6)** |
| міцність змонтованого ззаду захисного пристрою від перекидання на вузькоколійних сільськогосподарських та лісогосподарських тракторах | **(Код 7)** |
| міцність захисних пристроїв на гусеничних тракторах | **(Код 8)** |
| міцність захисних пристроїв для телескопічних навантажувачів | **(Код 9)** |
| міцність захисних пристроїв від падаючих об’єктів на сільськогосподарських та лісогосподарських тракторах | **(Код 10)** |

2. Цей документ скасовує та замінює попередні видання. Він включає в себе Рішення Ради C(2005)1, C(2006)88, C(2006)92, C(2006)149, C(2007)2, C(2007)89, C(2007)127, C(2008)120, C(2008)128, TAD/CA(2009)4†, TAD/CA(2010)7†, TAD/CA(2011)2†, TAD/CA(2012)11†, TAD/CA(2013)12†, TAD/CA(2014)8†, TAD/CA(2015)18† і TAD/CA(2016)28† як це реалізовано і призначено опублікованою версією. |